

Josephine Place celebrará su décimo aniversario



La hermana Judy Mertz, la directora de Josephine Place (sentadas con blusa rosa). También aparece David Stochak, el director ejecutivo de EAP, y Sal Coppa, el vicedirector ejecutivo de EAP (ambos de pie, y de izquierda a derecha, respectivamente).

Elizabeth, NJ- Josephine Place, una institución sin fines de lucro católica que trabaja para incrementar la calidad de vida de las mujeres, el próximo domingo 15 de septiembre celebrará su décimo aniversario.

Para festejar tan importante efemérides Judy Mertz y demás directivos de Josephine Place piensan efectuar un evento de recaudación de fondos.

La actividad tendrá como sede la Union Square Plaza en Elizabeth Avenue y se extenderá desde las horas del mediodía hasta las 5 de la tarde.

El evento incluirá entretenimiento para

los niños, música, refrescos, mesas de exhibición, payasos, globos, pintura de cara y una piñata. También se efectuarán varias rifas.

Durante los últimos diez años Josephine Place se ha convertido en un lugar muy importante para las mujeres locales. Gracias a la institución pueden mejorar sus vidas. Por ejemplo, en sus dependencias pueden recibir clases de Inglés, computación, y hasta entrenamientos para abrir negocios. También se imparten lecciones de Tai Chi, Yoga, Nutrición y otros adiestramientos relacionados con la salud y el bienestar físico. Igualmente ofrece

grupos de apoyo para las madres que tienen niños con autismo y para enfrentar la violencia doméstica.

Josephine Place es sostenida financieramente por dos eventos principales: una cena de gala anual y un torneo de golf. Reciben además algunas subvenciones, donaciones individuales y otros regalos. Más de 30 voluntarios hacen posible las muchas actividades que se realicen.

“Nosotros, en Josephine Place, escuchamos a nuestra comunidad de mujeres, sus voces. “Por eso les pedimos que nos ayuden para poder continuar con este ministerio para las mujeres”, dijo la her-

mana Judy Mertz, la directora de Josephine Place.

La celebración prevista para el domingo 15 de septiembre cuenta con el apoyo del Elizabeth Avenue Special Improvement district que como se sabe es administrado por la Asociación de Dueños de Negocios de la Avenida Elizabeth (EAP).

Para obtener más información sobre el evento se debe llamar a la hermana Judy Mertz mediante el 908-436-0099.

**Diga
Lo Lei En
LA VOZ**
www.lavoznj.com

Sergio Granados apoya la lucha contra la violencia doméstica

Elizabeth, NJ- El aspirante a integrar la Junta de Comisionados del Condado de Union, Sergio Granados, se unió a la campaña contra la violencia doméstica que está llevando a cabo la YWCA of Eastern Union County.

Muy conocido en Elizabeth, el joven político Granados espera ocupar el puesto de freeholder que deja vacante Daniel Sullivan.

La campaña de la organización YWCA of Eastern Union County se denomina en inglés White Ribbon Campaign.

White Ribbon Campaign es un movimiento de carácter internacional concebido para poner fin a la violencia contra las mujeres y las niñas, promover la equidad de género, las relaciones saludables y una nueva visión de la masculinidad.

De acuerdo con estadísticas, cada siete minutos ocurre un acto de violencia doméstica en New Jersey.

Y en Condado de Union en el 2011 se reportaron casi seis mil sucesos de este tipo.

La YWCA of Eastern Union County abrió sus puertas en 1920 y desde entonces ha estado al servicio de las mujeres, los niños y familias, y además atesora una larga historia de promo-



La gráfica recoge el momento en que el aspirante a Freeholder, Sergio Granados, un joven político de Elizabeth, acepta el compromiso de apoyar la lucha contra la violencia doméstica, una iniciativa que lleva adelante la organización YWCA of Eastern Union County. Aparecen además en la foto la directora ejecutiva de YWCA of Eastern Union County, Jan Lilien (con saya rosada), y la funcionaria del gobierno municipal, Phyllis Reich Board, que también forma parte de la junta directiva de la YWCA of Eastern Union County.

ción de los derechos de las mujeres en el hogar, el trabajo, y en la comunidad, y abogando por la justicia social y racial.

En 1978, en respuesta a la creciente preocupación sobre la violencia doméstica en el Condado de Union, YWCA of Eastern Union County estableció el llamado

Project Protect para proporcionar refugio de emergencia para mujeres maltratadas y sus hijos.

Para tener más información sobre YWCA of Eastern Union County se recomienda visitar el sitio electrónico <http://www.ywcaec.org/>

Una Tarde de Luau Hawaiano en Elizabeth



El Centro O'Donnell Dempsey, especializado en asistir a personas de la tercera edad



El concejal Bill Gallman se dirige a la concurrencia haciendo divertidos chistes aplaudidos por Denise Lowe, directora del Depto. de Salud y Servicios Humanos y organizadora del evento.

mediante actividades recreativas, seguimiento de instrucciones médicas, peluquería etc, bajo los auspicios del Departamento de Salud y Servicios Humanos de la ciudad de Elizabeth, también se conoce por sus divertidos agapes con temas inspirados. Este año el centro, sito en el 622 de Salem Avenue, en dicha ciudad, ofreció un Luau Hawaiano que fue todo un éxito con bailarina de hula, baile de limbo, faldas y coronas hawaianas, rifas y más. En este grupo: Dick Musako, Louisa Castell, Cusa Mujica, Hungría Negrini y el alcalde Chris Bollwage. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).

Día de Apreciación al Cliente en Coldwell Banker



La firma de bienes raíces Coldwell Banker Liberty, localizada en el 67 de Elmora Avenue en Elizabeth, celebró en días pasados su anual Día de Apreciación al Cliente. La foto recoge al equipo de agentes de la firma integrado por: Roseary Negrón, Erica Pérez, Margarita Ospina, Luisa Pauta, Guillermo Argote y Paola Laverde (propietarios), Katia Belas, Alex Benitez, Camilo Victoria, Luis Calvache, Alex del Romero,

Betina Méndez, Edgar Osma, José Quispe, Ana Argote, Isaac Guillén, Merrill Hyman, Lina Silveira, Idalia Santana, Silvia Mendes, José Osma, Isis Quimi, Christa Cabo, Patricia Neve, Denis Morgan y Osiery Ramírez. (Foto LA VOZ/Jay Davis).

Paola Laverde y Guillermo Argote con sus hijos Camila y Joan David Argote.

**Diga
Lo Lei En
LA VOZ**

www.lavoznj.com

